

STADTGEMEINDE BRUNECK
Autonome Provinz Bozen – Südtirol



CITTÀ DI BRUNICO
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschluss des Gemeinderates

Delibera del consiglio comunale

Prot. Nr.

Sitzung vom / riunione del
23.08.2010Uhr – Ore
16:00

Im Sinne des geltenden E.T.G.O. wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.
Anwesend sind:

Ai sensi del vigente T.U.O.C., sono stati convocati per oggi i membri di questo consiglio comunale.
Sono presenti:

	A.	(*)		A.	(*)
Margit Auer Ellemunter			Rag. Klaus Neuhauser		
Bernd Ausserhofer			Dr. Hans Peter Niederkofler		
Dr. Christof Baumgartner			Georg Peintner		
Felix Brugger			Dr. Brigitte Pezzei Valentin		
Dr. Luca Da Col			Peter Paul Pfenndt		
Dr. Waltraud Deeg			Thomas Piffrader		
Gerhard Elzenbaumer			Claudia Renzler Hainz		
Karl Felder			Dr. Alex Rungger		
Günther Gremes			Johanna Schmiedhofer Ganthaler		
Dr. Ing. Roland Griessmair			Rag. Renato Stancher		
Martin Huber			Werner Straudi		
Walter Huber			Lino Svaluto Moreolo		
Bernhard Hilber			Christian Tschurtschenthaler		
Hans Kofler			Peter Troger		
Andreas Mariner			Dr. Werner Volgger		

A. = abwesend bei der Sitzung
assente alla riunione

(*) = abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, sig.

Dr. Alfred Valentin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Christian Tschurtschenthaler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di sindaco assume la presidenza.

Gegenstand:

Erweiterungszone "R7" in Reischach. Wesentliche Abänderung Nr. 1 des Durchführungsplans

Oggetto:

Zona di espansione "R7" a Riscone. Modifica essenziale n. 1 del piano di attuazione

Erweiterungszone "R7" in Reischach. Wesentliche Abänderung Nr. 1 des Durchführungsplans

Vorausgeschickt, dass der Durchführungsplan für die Erweiterungszone „R7“ in Reischach mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 158 vom 14.02.1994 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 2101 vom 18.04.1994 genehmigt worden ist;

Nach Einsichtnahme

- in den geltenden Bauleitplan der Stadtgemeinde Bruneck;
- in die unwesentliche Abänderung Nr. 1 am obgenannten Durchführungsplan, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 126 vom 13.02.1995;
- in die unwesentliche Abänderung Nr. 2 am obgenannten Durchführungsplan, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 643 vom 15.05.1995;
- in die unwesentliche Abänderung Nr. 3 am obgenannten Durchführungsplan, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 726 vom 31.07.1996 und ergänzt bzw. richtig gestellt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1181 vom 27.11.1996;
- in das Ansuchen vom 01.03.2010 – Prot. Nr. 0005221 vom 15.03.2010 - und in die von Dr. Ing. Josef Aichner aus Bruneck im Auftrag von Herrn Thum Klaus ausgearbeiteten Unterlagen betreffend die Genehmigung einer wesentlichen Abänderung am obgenannten Durchführungsplan;

Festgestellt, dass die wesentliche Abänderung folgendes beinhaltet:

- Erhöhung der versiegelten Fläche für die gesamte Erweiterungszone;
- Abgrenzung der unterirdischen Baugrenze im Südwesteck auf Baulos „G1“;

dass es sich um eine Änderung im Sinne des Art. 34-bis, Absatz 2 des geltenden Landesraumordnungsgesetzes handelt;

Darauf hingewiesen, dass mit Schreiben vom 18.03.2010 – Prot. Nr. 0005883/MP/mf – gemäß Art. 34-bis bzw. Art. 32 des geltenden Landesraumordnungsgesetzes, ein Vertreter der Landesabteilung Raumordnung zur Sitzung der Baukommission eingeladen worden ist;

Vorausgeschickt, dass die Baukommission in der Sitzung vom 01.04.2010 die wesentliche Abänderung positiv begutachtet hat;

Nach Einsichtnahme in den Art. 34-bis, Abs. 1 und 2 und in den Art. 32 des geltenden Landesraumordnungsgesetzes, L.G. Nr. 13 vom 11.08.1997;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L, Art. 81;

Zona di espansione "R7" a Riscone. Modifica essenziale n. 1 del piano di attuazione

Premesso che il piano di attuazione della zona di espansione "R7" a Riscone è stato approvato con delibera della giunta comunale n. 158 del 14.02.1994 e con delibera della giunta provinciale n. 2101 del 18.04.1994;

Visti

- il vigente piano urbanistico della Città di Brunico;
- la modifica non essenziale n. 1 al piano di attuazione di cui sopra, approvata con delibera della giunta comunale n. 126 del 13.02.1995;
- la modifica non essenziale n. 2 al piano di attuazione di cui sopra, approvata con delibera della giunta comunale n. 643 del 15.05.1995;
- la modifica non essenziale n. 3 al piano di attuazione di cui sopra, approvata con delibera della giunta comunale n. 726 del 31.07.1996 ed integrata risp. rettificata con delibera della giunta comunale n. 1181 del 27.11.1996;
- la domanda del 01.03.2010 – prot. n. 0005221 del 15.03.2010 – e la documentazione riguardante l'approvazione di una modifica essenziale al piano di attuazione di cui sopra, elaborata dal sig. dott. ing. Josef Aichner di Brunico su incarico del signor Thum Klaus;

Constatato che la modifica essenziale comporta quanto segue:

- aumento della superficie sigillata per l'intera zona d'espansione;
- delimitazione del confine di massima edificabilità sotterranea nell'angolo sudovest sul lotto "G1";

che è una modifica ai sensi dell'art. 34-bis, comma 2 della vigente legge urbanistica provinciale;

Ravvisato che con lettera del 18.03.2010 – prot. n. 0005883/MP/mf – ai sensi dell'art. 34-bis risp. dell'art. 32 della vigente legge urbanistica provinciale, un rappresentante della ripartizione provinciale urbanistica è stato invitato alla seduta della commissione edilizia;

Premesso che la commissione edilizia nella seduta del 01.04.2010 ha espresso parere favorevole circa la modifica essenziale;

Visti l'art. 34-bis, comma 1 e 2 e l'art. 32 della vigente legge urbanistica provinciale, L.P. n. 13 dell'11.08.1997;

Visti i pareri favorevoli ai sensi del D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 3/L, art. 81;

Aufgrund

- des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Ordnung der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol (D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L);
- des Einheitstextes der Regionalgesetze betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol (D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 4/L);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDERAT

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Die wesentliche Abänderung Nr. 1 des Durchführungsplanes der Erweiterungszone „R7“ in Reischach, gemäß Unterlagen laut nachfolgender Pos. 2, ausgearbeitet von Herrn Dr. Ing. Josef Aichner aus Bruneck, wird genehmigt.
- 2) Folgende Unterlagen vom 01.03.2010 bilden, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und werden genehmigt:
 - a) Technischer Bericht
 - b) Rechtsplan Bestand 1:500 und Rechtsplan Abänderung 1:500Obige Unterlagen werden vom Vorsitzenden und vom Sekretär unterschrieben und in folgender Akte verwahrt:
3000 Privates Bauwesen, 02 Durchführungspläne, DFP Erweiterungszone R7 in Reischach, Nr. 8961.
- 3) Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.

Visti

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 3/L);
- il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 4/L);

IL CONSIGLIO COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) La modifica essenziale n. 1 del piano di attuazione della zona di espansione "R7" a Riscone in base alla documentazione secondo la seguente pos. 2, elaborata dal signor dott. ing. Josef Aichner di Brunico viene approvata.
- 2) I seguenti documenti del 01.03.2010, anche se non materialmente allegati, costituiscono parte essenziale della presente delibera e vengono approvati:
 - a) Relazione tecnica
 - b) Piano normativo esistente 1:500 e piano normativo modificato 1:500La documentazione sopra citata viene sottoscritta dal presidente e dal segretario e depositata nel seguente atto:
3000 Edilizia privata, 02 piani di attuazione, DFP Erweiterungszone R7 in Reischach, n. 8961.
- 3) Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.

Gutachten zur Beschlussvorlage:**Pareri sulla proposta di deliberazione:**

A. Gutachten im Sinne von Art. 81 des ETGO (D.P.Reg. Nr. 3/L vom **01.02.2005**)

A. pareri secondo l'art. 81 del TUOC (D.P.Reg. n. 3/L del **01/02/2005**)

1. hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit**1. in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa**
 positiv - positivo

Bruneck, 13.08.2010, Brunico
 negativ -negativo

Der Leiter der Dienststelle - Il responsabile del servizio
gez.- f.to.: p.i. Matthias Plaikner

2. hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit**2. in ordine alla regolarità contabile**
 positiv - positivo

Bruneck, 13.08.2010, Brunico
 negativ -negativo

Die Verantwortliche des Finanzdienstes - La responsabile del servizio finanziario
gez.- f.to.: Dr. Esther Pircher

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende - Il presidente

Der Generalsekretär - Il segretario generale

gez.- f.to.:Christian Tschurtschenthaler

gez.- f.to.:Dr. Alfred Valentin

Dieser Beschluss wird heute und für 10 aufeinanderfolgende Tage an der Amtstafel veröffentlicht.

Questa delibera viene pubblicata oggi e per 10 giorni consecutivi all'albo pretorio.

27.08.2010

Der Generalsekretär - Il segretario generale

gez.- f.to.: Dr. Alfred Valentin

(1) Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Ur-schrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke

(1) Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta li-bera per uso amministrativo

Der Generalsekretär - Il segretario generale

Dr. Alfred Valentin

Gemäß D.P.Reg. Nr. In base al D.P.Reg. n. 3/L/2005, Art. 79 ist vor-3/L/2005, art. 79 la pre- liegender Beschluss sente delibera è diventa- vollstreckbar geworden ta esecutiva in data am

Gemäß D.P.Reg. Nr. In base al D.P.Reg. n. 3/L/2005, Art. 79 wurde 3/L/2005, art. 79 la pre- der vorliegende Be- schluss für sofort voll- streckbar erklärt. chiara- mente esecutiva.

07.09.2010

Der Generalsekretär - Il segretario generale

gez.- f.to.: Dr. Alfred Valentin

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeaus- schuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Auto- nomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsge- richtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le delibere opposizione alla giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla sezione au- tonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regiona- le.